



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузовСовместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**Доклад Совместного совещания Комиссии экспертов
МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных
грузов о работе его осенней сессии 2017 года*,**

состоявшейся в Женеве 19–29 сентября 2017 года

Добавление**

Приложение II**Доклад Рабочей группы по цистернам**

1. Рабочая группа по цистернам провела свое совещание 19–21 сентября 2017 года в Женеве на основе мандата, предоставленного Совместным совещанием МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, под председательством г-на Арне Бейла (Соединенное Королевство); обязанности секретаря исполнял г-н Кес де Путтер (Нидерланды). Соответствующие документы были представлены на пленарной сессии и переданы на рассмотрение Рабочей группы.
2. Рабочая группа по цистернам, состоящая из 25 экспертов от 11 стран, Европейского союза (включая Европейскую комиссию и Европейское железно-

* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2017-B. Если не указано иное, другие документы, упоминаемые в настоящем докладе и имеющие условное обозначение ECE/TRANS/WP.15/AC.1/, после которого указаны год и порядковый номер, были распространены ОТИФ под условным обозначением OTIF/RID/RC/, после которого указаны год и тот же порядковый номер.

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2017-B/Add.2.



дорожное агентство) и 3 неправительственных организаций, рассмотрела следующие официальные и неофициальные документы:

Документы:

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/26 и Add.1 (секретариат)
 ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/31 (Российская Федерация)
 ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/36 (Бельгия)
 ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/38 (Соединенное Королевство)
 ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/40 (Нидерланды)
 ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/43 (Российская Федерация)
 ECE/TRANS/WP.15/AC.1/146, приложение II

Неофициальные документы:

INF.10 (Соединенное Королевство)	INF.28 Бельгия)
INF.11 (Соединенное Королевство)	INF.29 (Бельгия)
INF.13 (Германия)	INF.30 (секретариат)
INF.17 (Нидерланды)	INF.32 (Франция)
INF.18 (Нидерланды)	INF.35 (Соединенное Королевство)
INF.23 (Австрия)	INF.36 (МСАГВ)
INF.24 (Франция)	INF.38 (ЕК)
INF.25 (Франция)	INF.42 (Франция)
INF.26 (ЕЖДА)	

Пункт 1

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/26 (секретариат) – Доклад Специальной рабочей группы по согласованию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов и ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/26/Add.1 (секретариат)

3. В пункте 32 доклада предлагается включить положение, соответствующее измененному специальному положению по переносным цистернам TP10 главы 4.3. Было установлено, что формулировка, которая была представлена для нового предложения в TP10, может быть улучшена.

Предложение 1: Включить в раздел 4.3.5 новое специальное положение ТУху следующего содержания:

«ТУху Порожняя неочищенная цистерна может передаваться для перевозки после даты истечения срока действия последней проверки облицовки в течение периода, не превышающего трех месяцев после этой даты, в целях прохождения очередной проверки облицовки перед очередным наполнением (см. ТТ2 в пункте 6.8.4 d)».

Предложение 2: В отношении № ООН 1744 БРОМ:

Включить специальное положение ТУху в колонку 13 таблицы А главы 3. 2.

Предложение 3: Изменить специальное положение ТТ2 следующим образом (новая формулировка приводится курсивом):

«ТТ2 Состояние внутренней облицовки корпусов должно проверяться каждый год утвержденным компетентным органом экспертом, который производит внутренний осмотр корпуса (см. ТУху в разделе 4.3.5)».

Пункт 2

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/31 (Российская Федерация) – Предложение о внесении дополнения в перечень грузов, перевозимых в цистернах с защитной облицовкой или защитным покрытием, и неофициальный документ INF.28 (Бельгия)

4. С тем чтобы не допустить перевозку коррозионных веществ, бурно реагирующих с алюминиевым сплавом в цистернах с защитной облицовкой и с корпусом из алюминиевого сплава, было предусмотрено специальное положение ТУ42

для отдельных номеров ООН, которые обычно перевозятся в цистернах с защитной облицовкой. Было признано, что значение pH не всегда является показателем коррозионной активности и что перечень номеров ООН, которым было назначено специальное положение, не является исчерпывающим.

5. Российская Федерация в своем документе предложила назначить TU42 еще одному номеру ООН. В документе INF.28 Бельгия заявила, что она предпочла бы альтернативный подход к разработке критериев классификации коррозионных свойств, тем самым предупреждая использование этих цистерн по данным сообщениям.

6. Было отмечено, что потребуется специальная рабочая группа для разработки критериев коррозионных свойств и проверки веществ в соответствии с этими критериями. Было предложено, чтобы Бельгия вместе с другими заинтересованными сторонами изучила возможность создания такой рабочей группы. Было подтверждено, что вещества, о которых говорится в документе Российской Федерации, бурно реагируют с алюминиевым сплавом и что было бы целесообразно назначить TU42 № ООН 3266. Это предложение было принято, поскольку для разработки критериев коррозионной активности и проверки веществ потребовалось бы значительное время.

Предложение 4: Назначить специальное положение TU42 в колонке 13 таблицы А главы 3.2 следующим веществам:

№ ООН 3266 КОРРОЗИОННАЯ ЖИДКОСТЬ ЩЕЛОЧНАЯ
НЕОРГАНИЧЕСКАЯ, Н.У.К. – ГУ II и

№ ООН 3266 КОРРОЗИОННАЯ ЖИДКОСТЬ ЩЕЛОЧНАЯ
НЕОРГАНИЧЕСКАЯ, Н.У.К. – ГУ III

Пункт 3

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/36 (Бельгия) – Время удержания – информация в транспортном документе

7. Цель этого предложения состоит в том, чтобы распространить требование об указании фактического времени удержания в транспортном документе на переносные цистерны, действующее в отношении контейнеров-цистерн и вагонов-цистерн, предназначенных для перевозки охлажденных сжиженных газов. Фактическое время удержания уже указано на самой переносной цистерне. В пользу этого говорит то, что осуществляющий отправку персонал не всегда имеет доступ к маркировке переносных цистерн, а также то, что в случае переносных цистерн, утвержденных также в качестве контейнеров-цистерн, может возникнуть путаница в плане необходимости указания этого в соответствующем документе.

8. Ряд делегаций высказали мнение о том, что данный вопрос следует обсудить на уровне Подкомитета экспертов ООН по перевозке опасных грузов (Подкомитет по ПОГ). Было высказано мнение о том, что в случае принятия этого предложения может возникнуть путаница, поскольку в пункте 4.2.3.7.2 предписано, что фактическое время удержания должно указываться на переносных цистернах, в то время как в пункте 5.4.1.2.2 d) предусмотрено, что время удержания должно быть указано в транспортном документе. Эксперту от Бельгии было предложено представить данную тему в Подкомитете Организации Объединенных Наций по ПОГ для обсуждения.

Пункт 4**ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/38 (Соединенное Королевство) – Доклад неофициальной рабочей группы по проверке и утверждению цистерн и неофициальные документы INF.10 (Соединенное Королевство), INF.23 (Австрия), INF.26 (ЕЖДА), INF.36 (МСАГВ) и INF.38 (Европейский союз)**

9. После вступительного слова по документу 2017/38 Председателя неофициальной рабочей группы по проверке и утверждению цистерн было решено рассмотреть сначала неофициальные документы, с тем чтобы получить общее представление о соответствующих замечаниях, а затем перейти к приложению 1 и документу INF.10. Было отмечено, что разработанный на сегодняшний день текст главным образом касается ДОПОГ, при этом признается, что в дальнейшем необходимо будет принимать во внимание отличия применительно к МПОГ.

10. В документе INF.23 представитель Австрии выразил обеспокоенность по поводу того, что лишь проверяющим органам, которые были аккредитованы согласно ISO 17020, разрешается проводить проверки в соответствии с проектом формулировки для пункта 6.8.1.5. Было разъяснено, что в намерение этой неофициальной рабочей группы входило предложить альтернативный вариант аккредитации равного уровня, как это утверждено компетентным органом договаривающейся стороны. Данный момент будет уточнен в разделе 1.8.6, поправки в который еще не внесены.

11. В документе INF.26 представитель ЕЖДА пояснил, что в Европейском союзе железнодорожное транспортное средство признается ЕЖДА в тех случаях, когда оно используется в международных перевозках. Цистерна является подсистемой, которая требует утверждения до выдачи разрешения железнодорожному транспортному средству. В документе INF.26 поясняются некоторые ситуации; там же приводятся предложения в отношении уточнения формулировки документа 2017/38. Поскольку данная формулировка еще не доработана, ЕЖДА было предложено принять участие в деятельности неофициальной рабочей группы.

12. Рабочая группа приняла к сведению обеспокоенность, выраженную МСАГВ в документе INF.36. Это касается, в частности, (периодической) проверки в стране использования при наступлении момента проведения испытания, включение проверки «ввод в эксплуатацию» и того факта, что владелец официального утверждения типа может являться владельцем вагона-цистерны, а также изготовителем. Поскольку в настоящее время эта система хорошо работает с точки зрения МПОГ, менять ее не следует. МСАГВ с удовлетворением отметил, что в поправках к пункту 6.8.2.1.23 определяются требования, предъявляемые к сварочным работам, которые производятся в мастерских по техническому обслуживанию или ремонту. Поскольку речь идет о важном улучшении, его следует принять для МПОГ/ДОПОГ 2019 года, причем даже в том случае, если в отношении данного документа весь пакет поправок еще не готов для принятия. Рабочая группа согласилась с этим и предложила следующую поправку.

Предложение 5: Изменить первые два предложения первого абзаца пункта 6.8.2.1.23 следующим образом (новая формулировка приводится курсивом, исключенные формулировки зачеркнуты):

«Способность изготовителя или мастерской по техническому обслуживанию или ремонту выполнять сварочные работы должна быть проверена и подтверждена компетентным органом или назначенным им органом, ~~который выдает официальное утверждение типа~~. Изготовитель или мастерская по техническому обслуживанию или ремонту должны использовать систему обеспечения качества сварки».

13. В документе INF.38 представитель Европейской комиссии выразил озабоченность по поводу возможного противоречия между МПОГ/ДОПОГ в директиве 2008/68/ЕС и директивой 2010/35/EU. В частности, внесение изменений в раздел 1.8.7 не должно ограничивать или затруднять свободу передвижения на рынке и использование оборудования, работающего под давлением. В качестве

проблемных областей были упомянуты роль уведомленных органов и обязанности производителей.

14. Из-за нехватки времени не удалось более подробно обсудить проекты текстов в приложении 1 к документу 2017/38 и в документе INF.10. Рабочая группа поддержала продолжение этой работы, и всем заинтересованным сторонам было предложено представить свои замечания и принять участие в совещании неофициальной рабочей группы, которое планируется повторно созвать 12–14 декабря 2017 года в Лондоне.

Пункт 5

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/40 (Нидерланды) – Формы поперечного сечения корпусов и неофициальный документ INF.42 (Франция)

15. На сессии в марте 2017 года обсуждался вопрос о цистернах, поперечное сечение которых имеет вогнутую форму. Был сделан вывод о том, что соответствующие правила дают возможность разного толкования и что не должно быть никаких препятствий для использования альтернативной конструкции, если может быть обеспечен по крайней мере такой же уровень безопасности. Было решено, что в правила необходимо внести определенные изменения, с тем чтобы не допускать иных толкований и предусмотреть использование другой конструкции. Соединенное Королевство предложило разработать предложение для предварительного обмена мнениями. Такой обмен произошел в рамках неофициальной рабочей группы по проверке и утверждению цистерн, которая провела свое совещание в июне в Лондоне. Данное предложение направлено на включение в подраздел 6.8.2.1 базового принципа, с тем чтобы при конструировании и изготовлении корпусов имелась возможность отходить от стандартов, на которые сделаны ссылки, по причине научно-технического прогресса или же в тех случаях, когда конкретные аспекты не урегулированы стандартами, с согласия компетентного органа. Однако выступавшие не поддержали данное предложение, поскольку это в значительной мере уже предусмотрено в подразделе 6.8.2.7. После совещания Нидерланды подготовили альтернативное предложение для рассмотрения на сессии в сентябре 2017 года.

16. Было разъяснено, что в пункте 6.8.2.1.18 и в сноске 2 к нему содержатся базовые требования в отношении максимального радиуса выпуклости стенки корпуса, на которых основаны значения минимальной толщины стенок. Нидерланды сочли, что они не подлежат изменению. В связи с этим было принято решение включить новый пункт в подраздел 6.8.2.1, с тем чтобы предусмотреть возможность локализованного отклонения от радиуса выпуклости в целом. Поскольку данное предложение содержит лишь базовые требования, подлежащие дальнейшему уточнению в стандарте EN 13094, Франция в документе INF.42 запросила дополнительные гарантии в отношении безопасного изготовления, поскольку это в стандарте EN 13094 пока что не предусмотрено. В этой связи было решено включить формулировку предложения в существующую сноску 2 к пункту 6.8.2.1.18 и в данный момент заключить ее в квадратные скобки, с тем чтобы дать возможность внести в стандарт EN 13094 соответствующие изменения. Эти скобки могут быть удалены, после того как в стандарт EN 13094 будут включены достаточные сведения для обеспечения безопасного изготовления.

Предложение 6: Добавить следующие предложения в конце сноски 2 к пункту 6.8.2.1.18:

[«Однако поперечное сечение корпусов, указанных в пункте 6.8.2.1.14 а), может в отдельных местах иметь выемки или выступы, например отстойники, вырезы или конструкционные углубления для люков. Они могут быть изготовлены из листового металла и иметь либо плоскую, либо вогнутую или выпуклую форму. Вмятины и другие непредусмотренные деформации не считаются выемками или выступами».]

Пункт 6**ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/43 (Российская Федерация)**

17. Предложение о внесении изменений в пункты 6.9.3.1 и 6.8.3.2.21 было принято. Было принято и предложение по пункту 6.10.1.2.1, в отношении которого первое предложение было отозвано, а второе – изменено.

Предложение 7: Изменить третий абзац пункта 6.10.1.2.1 следующим образом (новые формулировки приводятся курсивом, исключенные формулировки зачеркнуты):

«Вакуумные цистерны для отходов должны отвечать всем требованиям главы 6.8, за исключением случаев, когда *они отменяются специальными положениями специального положения, содержащимся* ~~содержащимися~~ в настоящей главе, ~~предписано иное~~. Однако требования пунктов 6.8.2.1.19 и 6.8.2.1.20/6.8.2.1.19, 6.8.2.1.20 и 6.8.2.1.21 не применяются».

В пункте 6.8.3.2.21 исключить после примечания предложение, которое гласит: «Основные требования этого пункта считаются выполненными, если применяются следующие стандарты: *(зарезервировано)*».

Изменить пункт 6.9.3.1 следующим образом:

«6.9.3.1 Применяются требования пунктов 6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2, 6.8.2.2.4, 6.8.2.2.6–6.8.2.2.8».

Пункт 7**ECE/TRANS/WP.15/AC.1/146 – Доклад Совместного совещания Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов о работе его весенней сессии 2017 года**

18. Приложение II к докладу о работе сессии Совместного совещания, состоявшейся весной 2017 года, содержит ряд поправок в квадратных скобках. Соответствующие положения были пересмотрены, и квадратные скобки или текст были исключены из следующих поправок:

Предложение 8: Исключить квадратные скобки из поправок к следующим пунктам:

1.6.3.53 (дважды) и 6.8.2.3.1.

Предложение 9: Исключить текст в квадратных скобках из следующих пунктов:

1.6.3.49 и 1.6.4.51.

Предложение 10: Изменить пункт 6.8.2.2.3 и исключить квадратные скобки следующим образом:

Часть 1: Изменить ссылку на стандарт в первом абзаце следующим образом (новые формулировки приводятся курсивом, исключенные формулировки зачеркнуты):

EN ISO 16852:~~2010~~ 2016 (*Пламегасители – Эксплуатационные требования, методы испытаний и применяемые ограничения*).

Часть 2: В таблице при указании на стандарт EN ISO 16852 исключить квадратные скобки и заменить «2010» на «2016» (в трех местах).

19. Поскольку существует необходимость в дополнительных проверках, было отмечено, что в пункте 6.8.2.2.10, касающемся давления разрыва разрывных мембран, скобки пока что должны быть оставлены.

Пункт 8**Документ INF.11 (Соединенное Королевство) – Образец таблички для цистерн МПОГ/ДОПОГ, предназначенных для перевозки опасных грузов**

20. Большинство экспертов выступили за включение типовой таблички в пункт 6.8.2.5.1, а не в стандарт. Было высказано несколько замечаний по содержанию таблички для цистерн, приведенной в качестве примера в приложении к документу INF.11.

21. Было решено следующее:
- данный формат будет обязательным только для новых цистерн;
 - информация, требуемая в пункте 6.8.2.5.2, включена не будет;
 - строки должны быть пронумерованы, при этом могут быть использованы только те из них, которые применимы к определенному типу цистерны;
 - следует включить таблицу, поясняющую значение пронумерованных строк;
 - следует включить перечень применимых номеров строк для соответствующего типа цистерны;
 - после клейма эксперта на табличке должны наноситься «месяц, год» испытания, за которыми следуют буквы «L» или «P», в зависимости от конкретного случая;
 - табличка цистерны может состоять из двух отдельных частей; на одной указываются сведения о цистерне, а на другой – информация о проверках;
 - для сведения позади таблички должны быть нанесены серийный номер и дата первоначального гидравлического испытания на тот случай, если она будет утеряна.
22. Соединенному Королевству было предложено представить соответствующее измененное предложение на одной из будущих сессий.

Пункт 9

Документ INF.13 (Германия) – Использование ферритно-аустенитных нержавеющей сталей (сталей DUPLEX) в соответствии со стандартом EN 10028-7:2008-02 для изготовления цистерн в соответствии с разделом 6.8.5 МПОГ/ДОПОГ

23. Рабочая группа признала, что в пункте 6.8.5.1.2 а) отсутствует ссылка на ферритно-аустенитные нержавеющей стали, и согласилась с предложенной формулировкой пункта 6.8.5.1.2 а) с редакционной поправкой, а также с сопутствующей поправкой к пункту 6.8.5.2.1.

24. Вместе с тем было отмечено, что в случае цистерн, предназначенных для перевозки охлажденного углекислого газа, рабочая температура может быть ниже $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$. Поскольку температура должна проверяться на предмет ее соответствия требованиям, ее значение было помещено в квадратные скобки и будет определено на одной из будущих сессий.

Предложение 11: Добавить следующий подпункт в пункт 6.8.5.1.2 а):

«– ферритно-аустенитные нержавеющей стали при температуре до $[-40\text{ }^{\circ}\text{C}]$ ».

Предложение 12: Изменить конец второго подпункта в пункте 6.8.5.2.1 следующим образом (новые формулировки приводятся курсивом, исключенные формулировки зачеркнуты):

«...легированной ферритной стали с содержанием никеля в пределах $5\% \leq \text{Ni} \leq 9\%$; аустенитной хромникелевой стали, *или ферритно-аустенитной нержавеющей стали*».

Пункт 10

Документ INF.17 (Нидерланды) – Стандарт EN 14596, клапан аварийного сброса давления

25. После обсуждений в 2004 и 2005 годах было принято решение не включать ссылку на стандарт EN 14596 в ДОПОГ. Это объясняется соображениями без-

опасности, поскольку из-за низкого давления открытия и большой площади поверхности при опрокидывании автоцистерны может произойти значительная утечка вещества. После проведения периодического обзора и обновления стандарта EN 14596 в настоящее время данный стандарт находится на рассмотрении Рабочей группы по стандартам, при этом консультант ЕКС дал ему положительную оценку.

26. Представитель Нидерландов высказал мнение, что ссылка на данный стандарт не должна быть включена по той причине, что давление открытия остается без изменений и по-прежнему представляет собой проблему с точки зрения безопасности. Было разъяснено, что если давление срабатывания было бы выше, например соответствовало бы испытательному давлению, то такая ссылка могла бы быть приемлемой.

27. Кроме того, другие эксперты выразили то мнение, что давление срабатывания является слишком низким, и сослались на свой негативный опыт, в то время как другие сообщили о том, что их опыт был позитивным, и о своем намерении и впредь опираться на него. Если ДОПОГ будет содержать ссылку на стандарт EN 14596, то он будет носить обязательный характер. При отсутствии ссылки на этот стандарт клапан аварийного сброса давления может по-прежнему использоваться факультативно даже при наличии утечки ограниченного количества содержимого согласно четвертому абзацу пункта 6.8.2.2.1. Таким образом, было принято решение о том, что в настоящий момент включать ссылку на стандарт было бы неуместно.

Пункт 11

Документ INF.18 (Нидерланды) – Код цистерны для цистерн из волокнита – кодирование цистерн

28. Было разъяснено, что кодирование цистерн из волокнита производится в обязательном порядке. Расчетное давление, указываемое в коде цистерны на основе пункта 6.8.2.1.14 а) или б), может в некоторых случаях быть ниже, чем давление для веществ, допущенных к перевозке в разделе 4.4.1. Указание кода цистерны, который стоит в иерархии ниже, чем код вещества, может привести к путанице в эксплуатации.

29. Большинство экспертов, сочтя, что отсутствие кода цистерны не является приемлемым вариантом, высказались в пользу «эквивалентного» кода цистерны, который будет определяться исходя из веществ, допущенных к перевозке. Было признано, что соответствующие правила следует изменить, с тем чтобы отразить такую кодировку. Нидерландам было предложено разработать предложение о создании «эквивалентного» кода цистерны.

Пункт 12

Документ INF.24 (Франция) – Определение вместимости корпуса или секции корпуса цистерны

30. Представитель Франции просил пояснить, какая вместимость подразумевается под степенью наполнения в определении «вместимость корпуса или секции корпуса» применительно к цистернам, которые не могут быть полностью заполнены по причине их конструкции (например, при наличии конструктивных углублений для люков). Было подтверждено, что степень наполнения означает фактическую вместимость при заполнении цистерны без давления. Указание степени наполнения при кодировании имеет целью не допустить перелива во время наполнения при ориентации на показатель общей вместимости.

Пункт 13

Документ INF.25 (Франция) – Применение пункта 4.3.2.3.4

31. Пункт 4.3.2.3.4 гласит, что запорная система, находящаяся ближе других к перевозимому веществу, должна закрываться в первую очередь. В частности, при использовании для перевозки топлива цистерн, заполняемых снизу, в первую

очередь закрывается вторая система, и в этом случае отсутствует возможность опорожнения трубопроводов.

32. Представителю Франции было предложено вернуться к этому вопросу в будущем в целях прояснения ситуации для таких случаев.

Пункт 14

Документ INF.29 (Бельгия) – Переходные меры для использования цистерн с корпусом, изготовленным из алюминия, и защитной облицовкой для веществ, имеющих pH менее 5,0 или более 8,0

33. В результате введения специального положения TU42 были включены переходные меры для перевозки веществ, для которых было предусмотрено данное специальное положение, при использовании цистерн с защитной облицовкой и корпусом из алюминиевого сплава. Дата окончания действия переходных мер была указана исходя из предполагаемой даты изготовления последних цистерн с учетом обычного срока эксплуатации облицовки.

34. Была предложена новая дата – 31 декабря 2033 года. Вместе с тем некоторые делегации не пожелали продлить разрешенный срок для перевозки веществ в таких цистернах. После обсуждения была одобрена другая дата – 31 декабря 2026 года.

Предложение 13: В конце пунктов 1.6.3.48 и 1.6.4.50 изменить «2022 года» на «2026 года».

Пункт 15

Документ INF.30 (секретариат) – Изменения в переходных мерах

35. Были подтверждены предложение секретариата исключить переходные меры в пунктах 1.6.3.17 (только ДОПОГ), 1.6.3.42, 1.6.4.15, 1.6.4.38, 1.6.4.44, 1.6.4.45 и поправка к пункту 1.6.3.44 (только ДОПОГ). Кроме того, Рабочая группа предложила исключить пункт 1.6.3.15 (только МПОГ), который уже исключен из ДОПОГ.

36. Было предложено не исключать переходные меры, предусмотренные в пунктах 1.6.3.16 и 1.6.4.18, с тем чтобы обеспечить ясность в отношении того, почему комплект документации на цистерны, изготовленные до 1 января 2007 года, может оказаться неполным.

Пункт 16

Документ INF.32 (Франция) – Нанесение маркировки с указанием даты последнего испытания в соответствии с пунктом 6.8.2.5.1

37. Эксперты Рабочей группы были опрошены на предмет опыта, накопленного в плане нанесения маркировки с указанием даты первоначальной проверки. В целом они высказались в том смысле, что дата проведения гидравлического испытания под давлением может означать дату начала эксплуатации цистерны, которая используется для определения применимого варианта правил. Вместе с тем дата первоначального испытания на герметичность, которое может быть проведено несколько позже, является более предпочтительной для определения дат периодической и промежуточной проверок.

38. Это необходимо учитывать в будущем, в том числе в связи с работой по содержанию таблички, прикрепляемой к цистерне.

Пункт 17

Документ INF.35 (Соединенное Королевство) – Цистерны: испытание клапанов сброса давления автоцистерн, предназначенных для перевозки СНГ, при проведении промежуточной проверки

39. Промежуточная проверка цистерн предполагает проверку удовлетворительного функционирования всего оборудования согласно пункту 6.8.2.4.3. Таким образом, предохранительные клапаны должны быть проверены на предмет

надлежащего давления открытия. Вместе с тем стандартом EN 14334 (Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Проверка и испытание автоцистерн, предназначенных для перевозки СНГ) в качестве альтернативного варианта допускается проверка предохранительных клапанов путем контроля давления открытия, указанного на клапане. В целях обеспечения безопасности представитель Соединенного Королевства обратился к контрольным органам и отрасли с просьбой провести программу испытаний для накопления достаточных доказательств путем сбора данных, полученных в ходе испытаний предохранительных клапанов цистерн для СНГ. Соединенное Королевство намерено поделиться результатами этой программы испытаний, когда они будут в наличии. Одновременно с этим данный вопрос должен быть доведен до сведения Рабочей группы по стандартам.

Пункт 18

Прочие вопросы

40. Представитель Франции задал группе вопрос относительно того, не было ли каких-либо проблем в плане признания электронных документов и подписей применительно к проверкам. Рабочая группа по цистернам не высказала каких-либо возражений в отношении подписания и передачи докладов по цистернам в электронной форме и предложила поднять этот вопрос на пленарном уровне, поскольку он касается всех видов документов.
